

COVID-19

Awareness Toolkit

Trousse d'outils de sensibilisation

english



français



Public Health
Agency of Canada

Agence de la santé
publique du Canada

Canada

COVID-19 is a serious public health threat. Canadians need to continue to take simple steps to stay healthy and limit the spread of COVID-19. Health Canada and the Public Health Agency of Canada have a number of free resources to help organizations help Canadians stay safe, healthy and informed. The resources in this toolkit are available at [Canada.ca/coronavirus](https://www.canada.ca/coronavirus) in a variety of languages. In addition, we have a toll free line at 1-833-784-4397 (interpretation services are available in multiple languages) should anyone have any further questions.

We encourage you to share Government of Canada materials with employees, customers, online, in workplaces and in-store and to direct Canadians to use [Canada.ca/coronavirus](https://www.canada.ca/coronavirus) as a credible source of information on COVID-19. Visit this website regularly for the latest information and resources. You are also encouraged to direct Canadians to visit their [provincial or territorial resources](#) for information related to public health related to where they live.

By sharing this information, you could help save lives.

About the toolkit

This is what you can find in the kit:

- **COVID-19 Vaccines:** Access the latest resources and information on COVID-19 vaccines.
- **General:** Ready-to-print posters for the general public.
- **Parents and Children:** Ready-to-print posters for parents and children.
- **Youth:** Testimonials and resources for youth.
- **Seniors:** Ready-to-print posters and information for seniors.
- **Indigenous peoples:** Ready-to-print posters and videos for indigenous populations.
- **Tools:** Link to the self-assessment tool online, Wellness Together Canada app and other COVID-19 related apps.
- **Social media:** Content ready to publish and share on your social media channels.



> introduction

> COVID-19 vaccines

> general

> parents/children

> youth

> seniors

> Indigenous

> digital tools/apps

> social media

> terms of use

COVID-19 Vaccines

Free vaccines will be available to everyone who lives in Canada over the course of 2021. Until extensive immunization is achieved, public health measures will continue to be essential to minimize the spread of COVID-19 in Canada and save lives.

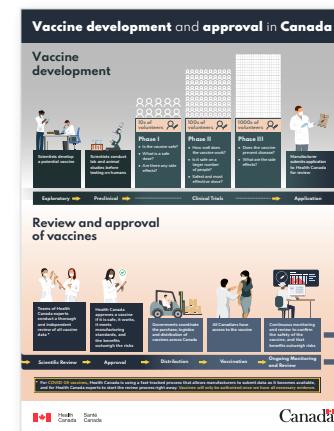
- Get the facts on COVID-19 vaccines
- Information on COVID-19 vaccines including authorized vaccines, types of vaccines and on-going safety monitoring



COVID-19: How vaccines are developed

Vaccine safety, concerns and possible side effects

- Get the facts on vaccine safety and vaccine side effects to help address your concerns



Vaccine development and approval in Canada

For more COVID-19 information, visit

www.canada.ca/coronavirus



> introduction

> COVID-19 vaccines

> general

> parents/children

> youth

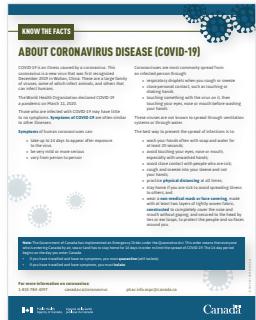
> seniors

> Indigenous

> digital tools/apps

> social media

> terms of use



About COVID-19



How to isolate



How to quarantine (self-isolate)
at home when you may have
been exposed to COVID-19 and
have no symptoms



For travellers without
symptoms of COVID-19
returning to canada



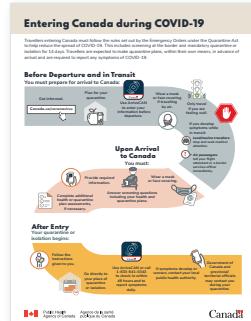
Be prepared



Physical distancing



Testing and reducing stigma



Entering Canada during
COVID-19

general (cont.)

For more COVID-19 resources, visit

www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/awareness-resources.html



> introduction
> seniors

> COVID-19 vaccines
> Indigenous

> general
> digital tools/apps

> parents/children
> social media

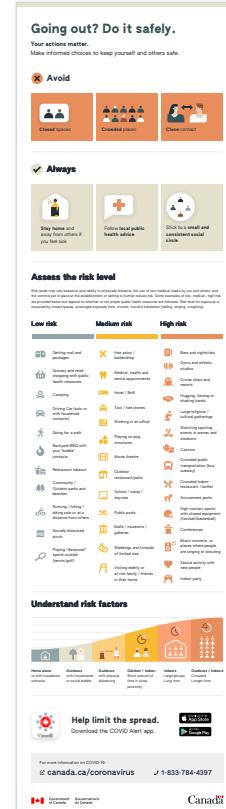
> youth
> terms of use



Hand washing steps [Download](#)



How to safely use a non-medical mask or face covering [Download](#)



Going out? Do it safely! [Download](#)



Physical distancing: Stay 2 metres apart to reduce the spread of COVID-19 [Watch](#)



Actions you can take to stop the spread of COVID-19 [Watch](#)



How to wear a non-medical mask or face covering properly [Watch](#)



Reduce the spread of COVID-19: wash your hands [Watch](#)

general (cont.) [Next](#)

For more COVID-19 resources, visit

www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/awareness-resources.html



› introduction

› COVID-19 vaccines

› general

› parents/children

› youth

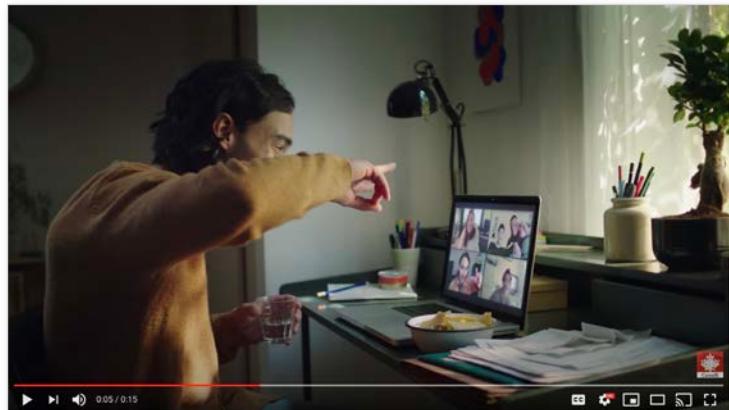
› seniors

› Indigenous

› digital tools/apps

› social media

› terms of use



COVID-19: We're doing this for this (0:15) ▶



COVID-19: We're doing this for this (0:30) ▶

For more COVID-19 resources, visit

www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/awareness-resources.html



[introduction](#)[COVID-19 vaccines](#)[general](#)[parents/children](#)[youth](#)[seniors](#)[Indigenous](#)[digital tools/apps](#)[social media](#)[terms of use](#)

Hand-washing heroes



Reduce the spread of COVID-19:
Hygiene for kids



Colouring pages to help children learn about COVID-19

For more COVID-19 resources for parents and children, visit

www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-COVID-19/resources-parents-children.html



> introduction

> COVID-19 vaccines

> general

> parents/children

> youth

> seniors

> Indigenous

> digital tools/apps

> social media

> terms of use



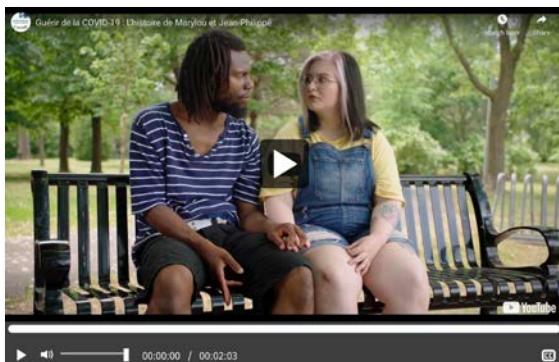
Coming back from COVID-19:
Jacob's story



Coming back from COVID-19:
Janis' story



Coming back from COVID-19:
Lenni-Kim's story



Coming back from COVID-19:
Marylou and Jean-Philippe's story



Coming back from COVID-19:
Matt's story



Coming back from COVID-19:
Ariane's story

youth (cont.)

For more information related to youth and COVID-19, visit

www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-COVID-19/resources-youth-students.html



› introduction

› COVID-19 vaccines

› general

› parents/children

› youth

› seniors

› Indigenous

› digital tools/apps

› social media

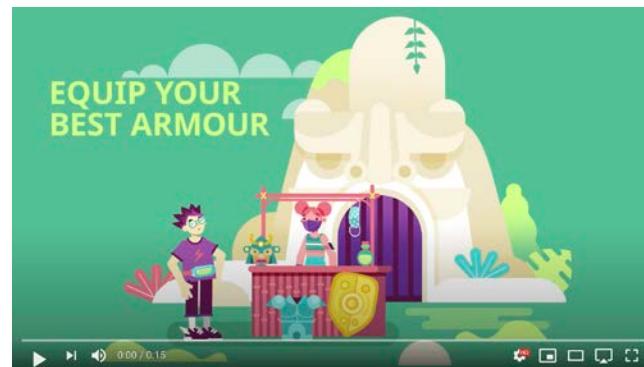
› terms of use



COVID-19: Is going to a party
really worth it? ◎



Our actions matter, help limit the spread
of COVID-19 ◎



#CrushCOVID
Equip your best armour in real life. Wear a mask.
Let's crush COVID-19 together. ◎

For more information related to youth and COVID-19, visit

www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-COVID-19/resources-youth-students.html

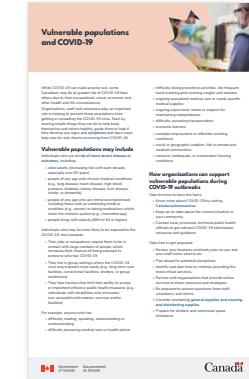


In July, we provided a one-time tax-free payment of \$300 for seniors eligible for the Old Age Security (OAS) pension, with an additional \$200 for seniors eligible for the Guaranteed Income Supplement (GIS). This measure provided a total of \$500 to individuals eligible to receive both the OAS and the GIS, and helped them cover increased costs caused by COVID-19. For more information: [One-time tax-free payment for seniors—Canada.ca](#).

We temporarily extended GIS and Allowance payments if seniors' 2019 income information had not yet been assessed. This ensured that the most vulnerable seniors continued to receive their benefits when they needed them the most. To avoid an interruption in benefits, seniors are encouraged to submit their 2019 income information as soon as possible.

Seniors who have stopped working or had their employment/self-employment income reduced by at least 50% due to COVID-19 and who are not eligible for EI may apply for the Canada Recovery Benefit (CRB). The CRB provides \$500 per week for up to 26 weeks. Recipients must have earned employment/self-employment income of at least \$5,000 in 2019, 2020 or in the 12 months before the date they apply. This amount does not include CPP, OAS or GIS payments.

Seniors who receive the Canada Pension Plan Disability (CPPD) may also be eligible to apply for other supports provided by provincial or territorial government, including COVID-19 emergency benefits and supports. Information about other measures to support Canadians facing hardship as a result of COVID-19 can be found at [www.canada.ca/en/department-finance/economic-response-plan.html](#).



Vulnerable populations and COVID-19 [Download](#)



People who are at high risk for severe illness from COVID-19 [Download](#)

For more information related to seniors and COVID-19, visit

www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-COVID-19/resources-older-adults-caregivers.html



› introduction

› COVID-19 vaccines

› general

› parents/children

› youth

› seniors

› Indigenous

› digital tools/apps

› social media

› terms of use



Physical distancing: Stop the spread of COVID-19
in Indigenous communities [\(▶\)](#)



Keep it clean: Stop the spread of COVID-19
in Indigenous communities [\(▶\)](#)

› introduction

› COVID-19 vaccines

› general

› parents/children

› youth

› seniors

› Indigenous

› digital tools/apps

› social media

› terms of use

COVID Alert App

COVID Alert is Canada's free exposure notification app.

The app can let people know of possible exposures before any symptoms appear.



Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

COVID-19 App and Symptom tracker

The app will let you receive the latest updates, trusted resources, and self-assess your symptoms.



Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

Wellness Together Canada: Mental Health and Substance Use Support

Wellness Together Canada provides free online resources, tools, apps and connections to qualified people when needed.



digital tools/apps (cont.) ›

Sign up to “Get Updates on COVID-19” from the Government of Canada:

www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/subscription-form.html



› introduction

› COVID-19 vaccines

› general

› parents/children

› youth

› seniors

› Indigenous

› digital tools/apps

› social media

› terms of use

COVIDTrends

COVIDTrendsCovid Trends is a tool that provides summary data about COVID-19 in your area. When you search by municipality (city, town), or by the first 3 characters of your postal code, data from your health region will appear.

What area do you want to know about?

Add your postal code (first 3 characters) or municipality



Sign up to “Get Updates on COVID-19” from the Government of Canada:

www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/2019-novel-coronavirus-infection/subscription-form.html



- › introduction
- › COVID-19 vaccines
- › general
- › parents/children
- › youth
- › seniors
- › Indigenous
- › digital tools/apps
- › social media
- › terms of use

Connect With Us



@CPHO_Canada
@GovCanHealth



@HealthyCdns



@healthycdns



@health-canada



@HealthyCdns

For more information:

www.canada.ca/coronavirus | 1-833-784-4397





Government of Canada Wordmark

The Canada wordmark is displayed on materials.
It cannot be cropped, modified or removed.

Modification of Materials

Material downloaded from the COVID-19 Awareness Toolkit web repository are to be used as provided.
They may not be modified in any way.

Official Languages

All materials are available in both English and French.
We invite you to publish and distribute all materials in both official languages.



La COVID-19 est une grave menace pour la santé publique. Les Canadiens doivent continuer à prendre des mesures simples pour maintenir leur santé et limiter la propagation de la maladie. Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada offrent un certain nombre de ressources gratuites aux organisations pour qu'elles puissent aider les Canadiens à rester en sécurité, en bonne santé et informés. Les ressources incluses dans cette trousse d'outils sont accessibles en différentes langues sur le site [Canada.ca/le-coronavirus](https://www.canada.ca/le-coronavirus). De plus, pour obtenir des réponses à d'autres questions, il suffit de composer sans frais le 1-833-784-4397 (les services d'interprétation sont offerts en plusieurs langues).

Nous vous encourageons à diffuser les produits du gouvernement du Canada à vos employés et à vos clients ainsi qu'en ligne, dans vos lieux de travail et dans vos commerces. Nous vous prions également de diriger les Canadiens vers le site [Canada.ca/le-coronavirus](https://www.canada.ca/le-coronavirus), qui est une source crédible d'informations sur la COVID-19. Ce site doit être consulté régulièrement pour obtenir les dernières informations et ressources. Nous vous incitons aussi à conseiller aux Canadiens de consulter les [ressources de leur province ou de leur territoire](#) pour obtenir des informations sur la santé publique liées à leur lieu de résidence.

Si vous diffusez ces informations, vous pourriez contribuer à sauver des vies.

Au sujet de la trousse à outils

La trousse comprend ce qui suit :

- **Les vaccins COVID-19:** Accédez les dernières ressources et informations sur les vaccins COVID-19.
- **Général :** Affiches en version imprimable pour le grand public.
- **Parents et enfants :** Affiches en version imprimable pour les parents et les enfants.
- **Jeunes :** Témoignages et ressources pour les jeunes.
- **Aînés :** Affiches en version imprimable et informations pour les aînés.
- **Autochtones :** Affiches en version imprimable et vidéos pour les Autochtones.
- **Outils :** Liens vers l'outil d'auto-évaluation en ligne, le portail Espace mieux-être Canada et d'autres applications relatives à la COVID-19.
- **Médias sociaux :** Contenu prêt à être publié et partagé dans vos comptes de médias sociaux.



Vaccins contre la COVID-19

Toutes les personnes qui vivent au Canada pourront se faire vacciner gratuitement au cours de l'année 2021. Afin de limiter la propagation de la COVID-19 au Canada et de sauver des vies, les mesures de santé publique demeureront en vigueur jusqu'à ce qu'une vaste couverture vaccinale soit réalisée.

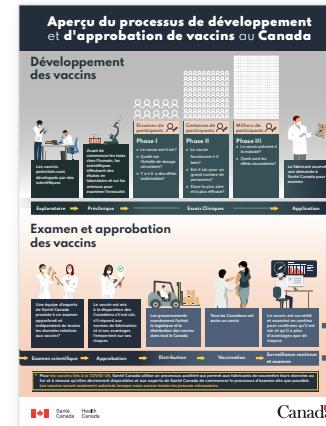
- Obtenez les faits sur les vaccins COVID-19
- Informations sur les vaccins contre la COVID-19, y compris les vaccins autorisés, les types de vaccins et la surveillance continue de la sécurité

Sécurité des vaccins, craintes et effets secondaires possibles liés à la vaccination

- Pour dissiper vos craintes, lisez des faits sur la sécurité des vaccins et leurs effets secondaires

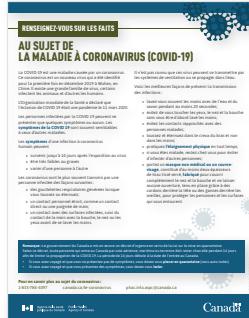


COVID-19 : Comment les vaccins sont créés

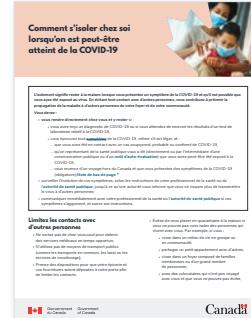


Aperçu du processus de développement et d'approbation de vaccins au Canada





À propos de la COVID-19 [↓](#)



Comment s'isoler [↓](#)



Comment se placer en quarantaine (s'auto-isoler) à la maison si vous avez peut être été exposé à la COVID-19 mais que vous ne présentez pas de symptômes [↓](#)



Pour les voyageurs ne présentant pas de symptômes de COVID-19 retournant au canada [↓](#)



Éloignement physique [↓](#)



Dépistage et réduction de la stigmatisation [↓](#)



Soyez prêt [↓](#)



Entrer au Canada pendant la pandémie de COVID-19 [↓](#)

général (cont.) [>](#)



> introduction

> vaccins contre la COVID-19

> général

> parents/enfants

> jeunes

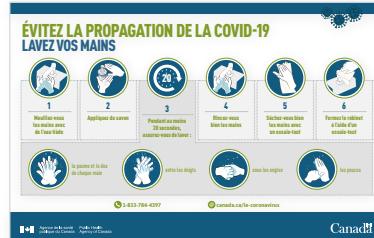
> aînés

> autochtones

> outils numériques

> médias sociaux

> conditions d'utilisation



Étapes de lavage des mains



Utilisation sûre d'un masque non médical ou d'un couvre-visage

Vous sortez? Faites-le en toute sécurité !



Éloignement physique : Gardez une distance de deux mètres pour réduire la propagation de la COVID-19



Mesures que vous pouvez prendre pour arrêter la propagation de COVID-19



Comment bien porter le masque non médical ou le couvre-visage



Évitez la propagation de la COVID-19 : Lavez vos mains

Pour obtenir d'autres informations sur la COVID-19, visitez

www.canada.ca/fr/sante-publique/services/maladies/2019-nouveau-coronavirus/ressources-sensibilisation.html

général (cont.)



› introduction

› vaccins contre la COVID-19

› général

› parents/enfants

› jeunes

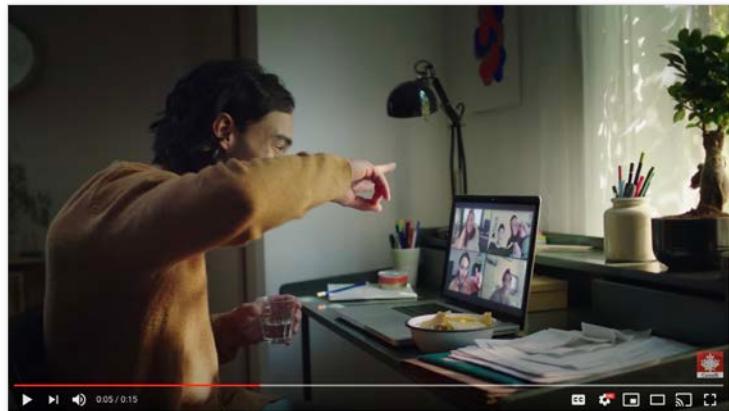
› aînés

› autochtones

› outils numériques

› médias sociaux

› conditions d'utilisation



COVID-19 : On fait ça pour ça (0:15)



COVID-19 : On fait ça pour ça (0:30)

Pour obtenir d'autres informations sur la COVID-19, visitez

www.canada.ca/fr/sante-publique/services/maladies/2019-nouveau-coronavirus/ressources-sensibilisation.html



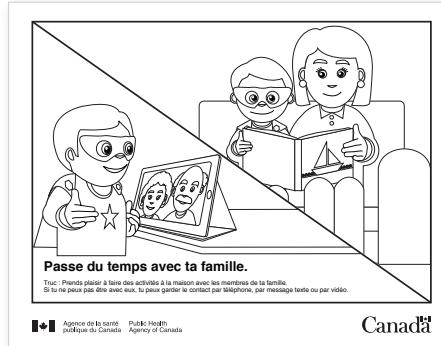
- > introduction > vaccins contre la COVID-19 > général > parents/enfants > jeunes
- > aînés > autochtones > outils numériques > médias sociaux > conditions d'utilisation



Super laveurs de mains ◉



Limitez la propagation de la COVID-19 :
Hygiène pour les enfants ◉



Pages à colorier pour aider les enfants à s'informer sur la COVID-19 [↓](#)

Pour obtenir d'autres ressources sur la COVID-19 pour les parents et les enfants :

www.canada.ca/fr/sante-publique/services/maladies/maladie-coronavirus-covid-19/ressources-parents-enfants.html



- > introduction
- > vaccins contre la COVID-19
- > général
- > parents/enfants
- > jeunes
- > aînés
- > autochtones
- > outils numériques
- > médias sociaux
- > conditions d'utilisation



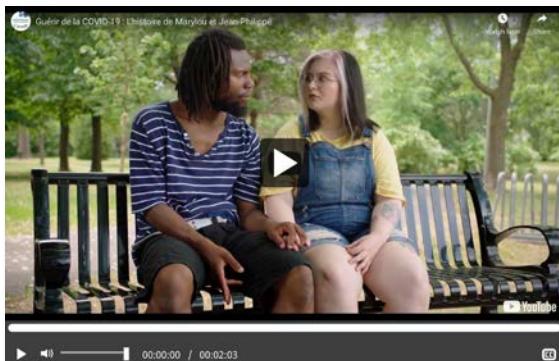
Guérir de la COVID-19 :
l'histoire de Jacob



Guérir de la COVID-19 :
l'histoire de Janis



Guérir de la COVID-19 :
l'histoire de Lenni-Kim



Guérir de la COVID-19 :
l'histoire de Marylou et Jean-Philippe



Guérir de la COVID-19 :
l'histoire de Matt



Guérir de la COVID-19 :
l'histoire d'Ariane

jeunes (cont.) >

Pour obtenir d'autres informations sur la COVID-19 se rapportant aux jeunes :

www.canada.ca/fr/sante-publique/services/maladies/maladie-coronavirus-covid-19/ressources-jeunes-etudiants.html



- introduction
- vaccins contre la COVID-19
- général
- parents/enfants
- jeunes
- aînés
- autochtones
- outils numériques
- médias sociaux
- conditions d'utilisation



COVID-19 : Est-ce que ça vaut vraiment
la peine d'aller à un party? ➤



Nos actions comptent, aidons à limiter la
propagation de la COVID-19 ➤



#ÉcrasonsLACOVID
Porte ta meilleure armure dans la vraie vie. Porte un masque.
Ensemble, écrasons la COVID-19. ➤

Pour obtenir d'autres informations sur la COVID-19 se rapportant aux jeunes :
www.canada.ca/fr/sante-publique/services/maladies/maladie-coronavirus-covid-19/ressources-jeunes-etudiants.html



En juillet, nous avons effectué un paiement unique non imposable de 300 \$ aux personnes âgées admissibles à la pension de la Sécurité de la vieillesse (SV) auquel s'ajoutent 200 \$ supplémentaires pour les personnes âgées admissibles au Supplément de revenu garanti (SRG). Les personnes admissibles à la SV et au SRG ont donc reçu 500 \$ pour les aider à supporter les coûts supplémentaires attribuables à la COVID-19. Pour en savoir plus : [paiement unique non imposable pour les personnes âgées – Canada.ca](#).

Nous avons prolongé temporairement les paiements du SRG et de l'Allocation des personnes âgées dont les renseignements sur le revenu de 2019 n'ont pas été examinés. Les personnes âgées les plus vulnérables ont alors continué de toucher leurs prestations au moment où elles en avaient le plus besoin. Pour éviter une interruption des prestations, nous encourageons les personnes âgées à fournir les renseignements sur leur revenu de 2019 dès que possible.

Les personnes âgées qui ont cessé de travailler ou qui ont subi une baisse d'au moins 50 % de leur revenu d'emploi ou de leur revenu tiré d'un travail indépendant en raison de la COVID-19 et qui ne sont pas admissibles à l'assurance emploi peuvent faire une demande de prestation canadienne de la relance économique (PCRE). La PCRE alloue 500 \$ par semaine, jusqu'à 26 semaines. Les bénéficiaires doivent avoir reçu un revenu d'emploi ou un revenu tiré d'un travail indépendant d'au moins 5 000 \$ en 2019, en 2020 ou dans les 12 mois précédant la date de leur demande. Ce revenu ne comprend pas les prestations du Régime de pensions du Canada (RPC), de la SV ou du SRG.

Les personnes âgées qui reçoivent la prestation d'invalidité du RPC peuvent également être admissibles à d'autres mesures de soutien offertes par les gouvernements provinciaux ou territoriaux, dont les prestations et mesures de soutien d'urgence relatives à la COVID-19. Vous trouvez de plus amples renseignements sur les autres mesures en place pour aider les Canadiens qui éprouvent des difficultés en raison de la COVID-19 à l'adresse suivante : www.canada.ca/fr/ministere-finances/plan-intervention-economique.html.



Les populations vulnérables et la covid-19 [↓](#)



Personnes susceptibles d'être gravement malades si elles contractent la COVID-19 [↓](#)

Pour obtenir d'autres informations relatives aux aînés et à la COVID-19 :

www.canada.ca/fr/sante-publique/services/maladies/maladie-coronavirus-covid-19/ressources-aines-aidants-naturels.html



› introduction

› vaccins contre la COVID-19

› général

› parents/enfants

› jeunes

› aînés

› autochtones

› outils numériques

› médias sociaux

› conditions d'utilisation



Éloignement physique : freinez la propagation de la COVID-19 dans les communautés autochtones [▶](#)



Maintenez la propreté : freinez la propagation de la COVID-19 dans les communautés autochtones [▶](#)

Pour en savoir plus sur le coronavirus (COVID-19) et les communautés autochtones :

www.sac-isc.gc.ca/fra/1581964230816/1581964277298



TendancesCOVID

TendancesCOVIDTendances Covid est un outil qui fournit des données sommaires sur la COVID-19 dans votre région. Lorsque vous effectuez une recherche par municipalité (ville, région) ou par les trois premiers caractères de votre code postal, les données de votre région sanitaire s'affichent.

Quelle région vous intéresse?

Ajoutez votre code postal (3 premiers caractères) ou municipalité p. ex., K0A ou Laval



Fermer la carte



Pour vous abonner à « Obtenir les nouvelles sur la COVID-19 » du gouvernement du Canada :
www.canada.ca/fr/service-web-gere/obtenez-nouvelles-covid-19.html



- > introduction
- > vaccins contre la COVID-19
- > général
- > parents/enfants
- > jeunes
- > aînés
- > autochtones
- > outils numériques
- > médias sociaux
- > conditions d'utilisation

Suivez-nous



@ACSP_Canada,
@GouvCanSante



@CANenSante



@canensante



@sante-canada



@CanenSante





Mot-symbole du gouvernement du Canada

Le mot-symbole « Canada » est affiché sur les produits.
Il ne peut être ni recadré, ni modifié, ni retiré.

Modification des produits

Les produits téléchargés à partir du référentiel Web de la trousse d'outils de sensibilisation à la COVID-19 doivent être utilisés tels quels. Ils ne peuvent être modifiés daucune manière.

Langues officielles

Tous les produits sont offerts en français et en anglais.
Nous vous invitons à les publier et à les diffuser dans les deux langues officielles.

